

Bürgergemeinde Eptingen Rechnung 2009

Ausgabe 10. März 2010

Inhaltsverzeichnis Jahresrechnung 2009

	Seite
1. Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte	2
2. Die Jahresrechnung im Überblick	3
3. Ergebnisübersicht	4
4. Laufende Rechnung - Artengliederung	5 - 6
5. Laufende Rechnung - Funktionale Gliederung	7 - 9
6. Zusammenzug Bestandesrechnung	10
7. Bestandesrechnung	11 - 12
8. Bemerkungen des Gemeinderates	13
9. Abschreibungstabelle	14
10. Verzeichnis zur Investitionsrechnung über die Sondervorlagen- und Voranschlagsbeschlüsse	15
11. Verzeichnis der Anlagen des Finanzvermögens	16
12. Verzeichnis der Anlagen des Verwaltungsvermögens	17
13. Verzeichnis der mittel- und langfristigen Schulden	18
14. Verzeichnis der Eventualverpflichtungen und -guthaben	19
15. Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen	20
16. Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates	21
17. Bericht der Rechnungsprüfungskommission	22
18. Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung	23

Erläuterungen zur Rechnungslegung öffentlicher Haushalte

Die folgenden Erklärungen dienen zum besseren Verständnis der Gemeinderechnung. Wesentliches Merkmal der Rechnung eines öffentlichen Haushaltes - im Gegensatz zur Rechnung eines Privatunternehmens - ist die Zweiteilung der Verwaltungsrechnung in eine Laufende Rechnung" und in eine „Investitionsrechnung“.

Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung ist das Pendant zur Erfolgsrechnung. Sie enthält den jährlich wiederkehrenden Aufwand und Ertrag. Bei der Budgetierung bildet die Entwicklung des Saldos (Aufwand-/Ertragsüberschuss) eines der wesentlichen Elemente für die Festlegung des Steuerfusses.

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung enthält diejenigen Finanzvorfälle, die das Verwaltungsvermögen verändern. Ausgaben erfolgen für den Erwerb, die Erstellung, die Verbesserung oder die Sanierung von Sachgütern des Verwaltungsvermögens. Einnahmen resultieren aus der Veräusserung von Verwaltungsvermögen oder aus Beiträgen Dritter an Ausgaben der Gemeinde (Bsp. Anwänderbeiträge). Die Nettoinvestitionen sind als Verwaltungsvermögen zu aktivieren. Sie unterliegen anschliessend der Abschreibungspflicht.

Da die Bürgergemeinde Eptingen keine eigene Forstequipe mehr hat, braucht sie auch keinen Maschinenpark mehr. Es wird damit auch keine Investitionsrechnung geführt.

Abschreibungen

Abschreibungen beinhalten die Entwertung des Vermögens; es findet kein Geldverkehr statt. Es ist zwischen den gesetzlich vorgeschriebenen, so genannt ordentlichen Abschreibungen zu 10 Prozent des Restbuchwertes per 1.1. sowie den so genannt zusätzlichen Abschreibungen zu unterscheiden. Mittels Abschreibung wird der Entwertung getätigter Investitionen Rechnung getragen, und es wird eine angemessene Selbstfinanzierung der Gemeinde sichergestellt. Grundsätzlich gilt der genannte Abschreibungssatz von 10 Prozent.

Die Jahresrechnung der Bürgergemeinde Eptingen im Überblick

Die Rechnung 2009 schliesst bei einem Ertrag von Fr. 22'420.55 und einem Aufwand von Fr. 12'265.90 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 10'154.65 Franken ab.

Das Ergebnis der Laufenden Rechnung wurde im Vergleich zum Voranschlag im Wesentlichen durch folgende Position beeinflusst (Saldi gerundet):

	Mehraufwand Minderertrag	Minderaufwand Mehrertrag
029 Bürgerrechnung		
3xx Minderaufwand Büromaterial		96.20 Fr.
81 Forstwirtschaft		
307 Teuerung auf Renten	513.10 Fr.	
314 Baulicher Unterhalt		3'000.00 Fr.
318 Dienstleistungen, Holzschläge	27.95 Fr.	
365 Verbandsbeiträge		0.80 Fr.
435.01 Mergelverkäufe		2'269.00 Fr.
436 Rückerstattungen (Schiessschäden)		348.20 Fr.
451 Rückerstattung Kanton		3'761.75 Fr.
940 Kapital - und Zinsdienst		
329 Übrige Zinsen (Skonto)		78.15 Fr.
422 Kapitalzinsen	573.30 Fr.	
427 Rüttenpachtzins	5.10 Fr.	
Total	1'119.45 Fr.	9'554.10 Fr.
Saldo Verbesserungen	8'434.65 Fr.	
Voranschlag 2009 - Ertragsüberschuss	1'720.00 Fr.	
Rechnung 2009 - Ertragsüberschuss	10'154.65 Fr.	

Siehe auch unter Bemerkungen / Antrag des Gemeinderates.

Ergebnisse Bürgergemeinde

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

	Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
Laufende Rechnung	22'420.55	22'420.55	16'770	16'770	28'071.80	28'071.80
Total Aufwand und Ertrag	12'265.90	22'420.55	15'050	16'770	9'880.30	28'071.80
Ertragsüberschuss	10'154.65		1'720		18'191.50	
Finanzierung	10'154.65	10'154.65	1'720	1'720	18'191.50	18'191.50
Ertragsüberschuss LR		10'154.65		1'720		18'191.50
Finanzierungsüberschuss	10'154.65		1'720		18'191.50	
Kapitalveränderung	10'154.65	10'154.65	1'720	1'720	18'191.50	18'191.50
Finanzierungsüberschuss		10'154.65		1'720		18'191.50
Zunahme des Kapitals	10'154.65		1'720		18'191.50	

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Artengliederung Bürgergemeinde		Rechnung 2009	Voranschlag 2009	Rechnung 2008
3	Aufwand	12'265.90	15'050	9'880.30
30	Personalaufwand	1'913.10	1'400	1'199.40
307	Rentenleistungen	1'913.10	1'400	1'199.40
31	Sachaufwand	8'681.75	11'750	6'817.25
310	Büro-, Schulmaterialien, Drucksachen		100	
314	Baulicher Unterhalt d. Dritte		3'000	
318	Dienstleistungen, Honorare	8'227.95	8'200	6'417.25
319	Übriger Sachaufwand	453.80	450	400.00
32	Passivzinsen	321.85	400	370.45
329	Übrige Zinsen	321.85	400	370.45
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	1'000.00	1'000	1'000.00
352	Gemeinden	1'000.00	1'000	1'000.00
36	Eigene Beiträge	349.20	500	493.20
362	Gemeinden		150	
365	Private Institutionen	349.20	350	349.20
366	Private Haushalte			144.00
4	Ertrag	22'420.55	16'770	28'071.80
42	Vermögenserträge	11'421.60	12'150	13'645.00
422	Kapitalerträge des Finanzvermögens	1'626.70	2'350	3'850.10
427	Liegenschaften des Verwaltungsvermögens	9'794.90	9'800	9'794.90
43	Entgelte	7'237.20	4'620	13'162.20
435	Verkäufe	4'269.00	2'000	10'194.00
436	Rückerstattungen	2'968.20	2'620	2'968.20
45	Rückerstattungen Gemeinwesen	3'761.75		
451	Kantone	3'761.75		

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Artengliederung Bürgergemeinde		Rechnung 2009	Voranschlag 2009	Rechnung 2008
46	Beiträge für eigene Rechnung			1'264.60
460	Bund			1'264.60

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Bürgergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Bürgergemeinde	12'265.90	22'420.55	15'050	16'770	9'880.30	28'071.80
		10'154.65		1'720		18'191.50	
0	Allgemeine Verwaltung	1'453.80	0.00	1'550	0	1'775.40	0.00
			1'453.80		1'550		1'775.40
8	Volkswirtschaft	10'490.25	10'998.95	12'950	4'620	7'742.50	14'426.80
		508.70			8'330	6'684.30	
9	Finanzen, Finanzvermögen	321.85	11'421.60	550	12'150	362.40	13'645.00
		11'099.75		11'600		13'282.60	

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Bürgergemeinde	Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
0	Allgemeine Verwaltung	1'453.80		1'550		1'775.40	
029	Bürgerrechnung	1'453.80		1'550		1'775.40	
310	Büromaterialien, Druchsachen	0.00		100		0.00	
318.02	Banntag	0.00		0		375.40	
319	Übriger Sachaufwand	453.80		450		400.00	
352	Verwaltungsbeitrag an Einwohnerkasse	1'000.00		1'000		1'000.00	
8	Volkswirtschaft	10'490.25	10'998.95	12'950	4'620	7'742.50	14'426.80
81	Forstwirtschaft	10'490.25	10'998.95	12'950	4'620	7'742.50	14'426.80
810	Forstrechnung	10'490.25	10'998.95	12'950	4'620	7'742.50	14'426.80
307	Rentenleistungen	1'913.10		1'400		1'199.40	
314	Baulicher Unterhalt	0.00		3'000		0.00	
318	Dienstleistungen, Honorare	8'227.95		8'200		6'041.85	
	1 Holzschläge extern	0.00		0		0.00	
	2 Versicherungen	3'118.50		3'200		3'276.00	
	3 BAR Abrechnung	0.00		0		0.00	
	5 Holzschnitzelherstellung	0.00		0		2'126.60	
	6 Verschiedenes	5'109.45		5'000		639.25	
318.01	Dienstleistungen Forstrevier	0.00		0		0.00	
329	Skonto und Vergütungszinsen	0.00		0		8.05	
365	Beiträge an Verbände	349.20		350		349.20	
366	Beitrag private Haushalte	0.00		0		144.00	
	Subvention Bürgerholz						
435	Holzverkäufe		0.00		0		4'860.00
435.01	Mergelverkäufe		4'269.00		2'000		5'334.00
436	Rückerstattungen		2'968.20		2'620		2'968.20
451	Rückerstattung Kanton		3'761.75		0		0.00
460	Zollrückerstattung Bund		0.00		0		1'264.60

Laufende Rechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Bürgergemeinde		Rechnung 2009		Voranschlag 2009		Rechnung 2008	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Finanzen, Finanzvermögen	321.85	11'421.60	550	12'150	362.40	13'645.00
94	Vermögens- und Schuldenverw.	321.85	11'421.60	400	12'000	362.40	13'645.00
940	Kapital- und Zinsendienst	321.85	11'421.60	400	12'000	362.40	13'645.00
329	Übrige Zinsen	321.85		400		362.40	
422	Kapitalerträge des Finanzvermögens		1'626.70		2'200		3'850.10
427	Rüttenpachtzins		9'794.90		9'800		9'794.90
96	Privatrechtl. Zweckverbindung			150	150		
960	Dellenfonds			150	150		
362	Gemeinden	0.00		150		0.00	
422	Kapitalerträge des Finanzvermögens		0.00		150		0.00

Bestandesrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 1.1.2009	Veränderung		Endbestand per 31.12.2009
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven Bürgerkasse	624'932.36	71'690.60	61'535.95	635'087.01
10	Finanzvermögen Bürgerkasse	420'060.36	71'690.60	61'535.95	430'215.01
11	Verwaltungsvermögen Bürgerkass	204'872.00			204'872.00
2	Fremdkapital Bürgerkasse	624'932.36	78'420.55	68'265.90	635'087.01
20	Fremdkapital Bürgerkasse	18'636.00	68'265.90	68'265.90	18'636.00
29	Eigenkapital	606'296.36	10'154.65		616'451.01

Bestandesrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 1.1.2009	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2009
1	Aktiven Bürgerkasse	624'932.36	71'690.60	61'535.95	635'087.01
10	Finanzvermögen Bürgerkasse	420'060.36	71'690.60	61'535.95	430'215.01
101	Guthaben Bürgerkasse	58'361.96	14'619.00	61'535.95	11'445.01
1011	Kontokorrent Einwohnerkasse	56'390.94		45'700.91	10'690.03
1015	Verrechnungssteuer	1'461.02	555.10	1'461.14	554.98
1015.01	Andere Debitoren	510.00	14'063.90	14'373.90	200.00
102	Anlagen	361'698.40	57'071.60		418'770.00
1020.01	BLKB Sparkonto 42 8.015.905.39	8'163.55	40.80		8'204.35
1020.02	BLKB Sparkonto 41 8.601.203.76	4'720.90	56'227.75		60'948.65
1020.03	UBS Sparkonto 924 117.M1	44'329.80	145.15		44'474.95
1020.04	BLKB Sparkonto 42 8.016.690.19	50'015.70	162.55		50'178.25
1020.05	BLKB Sparkonto 42 8.014.751.52	152'422.45	495.35		152'917.80
	Forstreservfonds				
1021.01	Aktien AGSE	40.00			40.00
1021.02	Anteilscheine Arbeiterkolonie	5.00			5.00
1021.04	Aktien Holzvermarktungszentr.	1'000.00			1'000.00
1021.05	Aktien Raurica Waldholz AG	101'000.00			101'000.00
1025	Vorräte	1.00			1.00
11	Verwaltungsvermögen Bürgerkass	204'872.00			204'872.00
114	Sachgüter Bürgerkasse	100'001.00			100'001.00
1140	Grundstücke	100'000.00			100'000.00
1145	Waldungen	1.00			1.00

Bestandesrechnung

Gemeinde Eptingen
Buchungsperiode 2009

Bürgergemeinde		Anfangsbestand per 1.1.2009	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2009
115	Darlehen und Beteiligungen	104'871.00			104'871.00
1153	Zweckverband FR ob. Diegtertal	104'871.00			104'871.00
2	Fremdkapital Bürgerkasse	624'932.36	78'420.55	68'265.90	635'087.01
20	Fremdkapital Bürgerkasse	18'636.00	68'265.90	68'265.90	18'636.00
200	Laufende Verpflichtungen		68'265.90	68'265.90	
2006	Kreditoren Sammelkonto		68'265.90	68'265.90	
205	Transitorische Passiven	18'636.00			18'636.00
2050	Transitorische Passiven	18'636.00			18'636.00
29	Eigenkapital	606'296.36	10'154.65		616'451.01
290	Eigenkapital	606'296.36	10'154.65		616'451.01
2900	Eigenkapital	606'296.36	10'154.65		616'451.01

Bemerkungen des Gemeinderates zur Rechnung der Bürgergemeinde Eptingen

Allgemeine Bemerkungen

Die Rechnung 2009 schliesst bei einem Ertrag von Fr. 22'420.55 und einem Aufwand von Fr. 12'265.90 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 10'154.65 Franken ab.

Nach der Ausgliederung vom Forst in einen Zweckverband per Mitte 2007 enthält die Bürgerrechnung keine Forstwirtschaft mehr

Dass der Abschluss 2009 gegenüber dem Budget um ca. 8'400 Franken besser abschliesst hat verschiedene Ursachen. 2'300 Franken Mehrertrag beim Mergelverkauf, einen einmaligen Kantonsbeitrag von ca. 3'800 Franken "Strukturverbesserung" und der nicht benötigte Budgetposten baulicher Unterhalt (Wege) von 3'000 Franken. Eine kleine Budgetüberschreitung gab es bei den (nicht beeinflussbaren Rentenleistungen. Die Kapitalerträge des Finanzvermögens lagen knapp 600 Franken unter dem Budget.

810.435.01 Der Erlös aus dem Mergelverkauf lag Fr. 2'269 über dem Budget.

810.436 Rückerstattungen BGV Prämie und Flächenbeitrag Wald durch Zweckverband

810.451 Einmalige Kantonsbeitrag von 3'761.75 Franken für "Strukturverbesserung"

940.422 Tieferer Kapitalertrag des Finanzvermögens

Bemerkungen zu den einzelnen Konti

Laufende Rechnung

029.310 Keine Büromaterialverrechnung.

810.307 1/2 der Teuerung auf der Rente von T. Ineichen muss die BG übernehmen.

810.314 Es musste kein baulicher Unterhalt ausgeführt werden

810.318 Mehrkosten für Schnitzelherstellung von Bürgerholz (vor Ausgliederung gerüstet)

810.451 Einmalige Kantonsbeitrag von 3'761.75 Franken für "Strukturverbesserung"

Abschreibungstabelle Rechnung 2009 der Bürgergemeinde Eptingen

Bürgerkasse

Bestandes- konto	Abschreibungs- konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.	Ordentliche Abschreibung (von Buchwert 1.1.)	Abschr. Satz	Buchwert nach ordentl. Abschreibung	Netto- investitionen	Passivierte Einnahmen	Zusätzliche Abschreibunge n 31.12.	Buchwert 31.12.
11 (-115x)		Verwaltungsvermögen Bürgerkasse	204'872.00 Fr.			204'872.00 Fr.				204'872.00 Fr.
		Grundstücke								
1140		Grundstücke	100'000.00 Fr.			100'000.00 Fr.				100'000.00 Fr.
		Tiefbauten								
		Hochbauten								
		Waldungen								
1145		Waldungen	1.00 Fr.			1.00 Fr.				1.00 Fr.
		Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge								
		Übrige Sachgüter								
1153		Darlehen, Beteiligung am Forstrevier oberes Diegtertal	104'871.00 Fr.			104'871.00 Fr.				104'871.00 Fr.

Verzeichnis zur Investitionsrechnung Bürgergemeinde Eptingen
Sondervorlagen - (SV), Voranschlags- (VA) und Gemeinderatsbeschlüsse (GR)

Konto	Objekt	Datum Beschluss	Art	Beschlossene Ausgaben	Kumulierte Ausgaben bis 01.01.2009	Ausgaben 2009	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2009	Saldo +/-	Schlussabrechnung Gemeinderat
	Beschlossene Ausgaben								
	Kumulierte Ausgaben 2008								
	Ausgaben 2009								
	Kumulierte Ausgaben 2009								
	Stand per 31.12.2009								
	Keine Sondervorlagenbeschlüsse								

Verzeichnis der Anlagen des Finanzvermögens der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung	Objekt/ Adresse	Zinssatz/ Parzelle	Laufzeit/ Fläche	Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert	Buchwert 01.01.	Veränderung	Buchwert 31.12.
102	Anlagen des Finanzvermögens				121'000.00 Fr.	361'698.40 Fr.	57'071.60 Fr.	418'770.00 Fr.
1020	Festverzinsliche Wertpapiere					259'652.40 Fr.	57'071.60 Fr.	316'724.00 Fr.
1020.01	Sparkonto	BLKB 42 8.015.905.39				8'163.55 Fr.	40.80 Fr.	8'204.35 Fr.
1020.02	Sparkonto	BLKB 41 8.601.203.76				4'720.90 Fr.	56'227.75 Fr.	60'948.65 Fr.
1020.03	Sparkonto	UBS 924.117 M1				44'329.80 Fr.	145.15 Fr.	44'474.95 Fr.
1020.04	Sparkonto	BLKB 42.8.016.690.19				50'015.70 Fr.	162.55 Fr.	50'178.25 Fr.
1020.05	Sparkonto	BLKB 42.8.014.751.52				152'422.45 Fr.	495.35 Fr.	152'917.80 Fr.
1021	Aktien und Anteilscheine				121'000.00 Fr.	102'045.00 Fr.		102'045.00 Fr.
1021.01	Aktien AGSE	Autogesellschaft AGSE			20'000.00 Fr.	40.00 Fr.		40.00 Fr.
1021.02	Anteilscheine Arbeiterkolonie	Arbeiterkol. Dietisberg				5.00 Fr.		5.00 Fr.
1021.04	Aktien Holzvermarktungszentrale	Holzvermarktungszentr.			1'000.00 Fr.	1'000.00 Fr.		1'000.00 Fr.
1021.05	Aktien Raurica Waldholz AG	Raurica Waldholz AG			100'000.00 Fr.	101'000.00 Fr.		101'000.00 Fr.
1025	Vorräte					1.00 Fr.		1.00 Fr.
1023	Vorräte - Velo und Geräteraum	Schulstrasse 3a				1.00 Fr.		1.00 Fr.

Verzeichnis der Anlagen des Verwaltungsvermögens der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung	Objekt/ Adresse	Parzelle	Fläche	Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert	Buchwert 01.01.	Veränderung	Buchwert 31.12.
11	Verwaltungsvermögen allgemein				121'500 Fr.	100'001 Fr.		100'001 Fr.
1140	Grundstücke				121'500 Fr.	100'000 Fr.		100'000 Fr.
1140	Grundstücke	Stamberg	1117	2'058 m2	9'200 Fr.	100'000 Fr.		100'000 Fr.
	Grundstücke	Schanz/Melsten	1272	22'537 m2	5'600 Fr.			
	Grundstücke	Walten/Wannenberg	1276	22'809 m2	6'000 Fr.			
	Grundstücke	Wannen	1290	146 m2				
	Grundstücke	Wannenengg	1292	447 m2				
	Grundstücke	Buechrain	1317	4'788 m2	500 Fr.			
	Grundstücke	Rütenen	1325	486 m2				
	Grundstücke	Rütenen	1327	40'700 m2	13'000 Fr.			
	Grundstücke	Fürbergsegg	1331	64'582 m2	16'100 Fr.			
	Grundstücke		1336	9'165 m2	1'800 Fr.			
	Grundstücke	Hoden, Stutz	1340	9'625 m2	1'400 Fr.			
	Grundstücke	Grueben	1361	23'806 m2	4'700 Fr.			
	Grundstücke	Grueben/Fürbergsmatt	1367	33'153 m2	7'900 Fr.			
	Grundstücke	Fürbergsegg/-matt	1368	16'050 m2	4'300 Fr.			
	Grundstücke	Hangetsmatt, Ischlag	1370	39'680 m2	7'900 Fr.			
	Grundstücke	Schmitten	1377	9'719 m2	1'500 Fr.			
	Grundstücke	Schmitten/Grueben	1380	65'315 m2	14'300 Fr.			
	Grundstücke	Düregg	1404	490 m2				
	Grundstücke	Bölchenhölzli	1409	1'514 m2	100 Fr.			
	Grundstücke	Wengen	1451	1'615 m2	100 Fr.			
	Grundstücke	Lauchberg	1488	20 m2				
Grundstücke	Will/Wilholz	1501	62'959 m2	18'200 Fr.				
Grundstücke	Dangern	1520	206 m2					
Grundstücke	Dangern	1529	8 m2					
Grundstücke	Hornenberg	1599	27'272 m2	8'900 Fr.				
1141	Tiefbauten							
1141	Wege	Schanz/Melsten	1272	3'082 m2				
	Wege	Walten/Wannenberg	1276	9'058 m2				
	Wege	Rütenen	1327	3'046 m2				
	Wege		1336	3'071 m2				
	Wege	Hoden, Stutz	1340	24 m2				
	Wege	Hangetsmatt, Ischlag	1370	1'325 m2				

Konto	Bezeichnung	Objekt/ Adresse	Parzelle	Fläche	Katasterwert/ Brandversich.wert/ Aktien-Nennwert	Buchwert 01.01.	Veränderung	Buchwert 31.12.
	Wege	Düregg	1404	7'675 m2				
	Wege	Wengen	1451	4'011 m2				
	Wege	Lauchberg	1488	3'608 m2				
	Wege	Will/Wilholz	1501	2'862 m2				
	Wege	Eichernest	1592	191 m2				
	Wege	Hornenberg	1599	134 m2				
1145	Waldungen					1.00 Fr.		1.00 Fr.
	Waldungen	Stamberg	1123	591 m2				
	Waldungen	Schaubrain	1262	12'192 m2				
	Waldungen	Schanz/Melsten	1272	306'231 m2				
	Waldungen	Walten/Wannenberg	1276	340'036 m2				
	Waldungen	Wannen	1290	1'046 m2				
	Waldungen	Wannenengg	1292	20'287 m2				
	Waldungen	Buechrain	1317	71'839 m2				
	Waldungen	Rütenen	1325	20'647 m2				
	Waldungen	Rütenen	1327	110'306 m2				
	Waldungen	Fürbergsegg	1331	64'306 m2				
	Waldungen		1336	283'154 m2				
	Waldungen	Grueben	1361	1'297 m2				
	Waldungen	Grueben/Fürbergsmatt	1367	14'390 m2				
	Waldungen	Fürbergsegg/-matt	1368	29'381 m2				
	Waldungen	Hangetsmatt, Ischlag	1370	218'739 m2				
1145	Waldungen	Schmitten	1377	743 m2		1.00 Fr.		1.00 Fr.
	Waldungen	Schmitten/Grueben	1380	37'494 m2				
	Waldungen	Düregg	1404	458'403 m2				
	Waldungen	Bölchenhölzli	1409	37'600 m2				
	Waldungen	Stamberg	1440	3'708 m2				
	Waldungen	Wengen	1471	10'465 m2				
	Waldungen	Lauchberg	1488	254'709 m2				
	Waldungen	Will/Wilholz	1501	205'711 m2				
	Waldungen	Dangern	1520	2'802 m2				
	Waldungen	Dangern	1526	39'317 m2				
	Waldungen	Dangern	1529	19'119 m2				
	Waldungen	Riedholz/Unterberg	1541	37'206 m2				
	Waldungen	Haselberg	1566	8'697 m2				
	Waldungen	Eichernest	1592	14'028 m2				
	Waldungen	Eichernest	1594	9'471 m2				
	Waldungen	Hornenberg	1599	759 m2				

Verzeichnis der der mittel- und langfristigen Schulden der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung/ Gläubiger	Verwendung	Beginn	Fälligkeit	Zinssatz	Zinskosten Rechnungsjahr	Buchwert 01.01.	Amortisation	Buchwert 31.12.
202	Mittel- und langfristige Schulden								
2021	Darlehen								
Keine Mittel- und langfristigen Schulden vorhanden									

Verzeichnis der der Eventualverpflichtungen und -guthaben der Bürgergemeinde Eptingen

Bezeichnung	Verpflichtung	Guthaben
Eventualverpflichtungen		
keine vorhanden		
Bestrittene Forderungen		
keine vorhanden		
Zu erwartende Rückzahlungen		
keine vorhanden		

Verzeichnis der privatrechtlichen Zweckbindungen der Bürgergemeinde Eptingen

Konto	Bezeichnung	Art der Verwendung	Zinssatz	Stand per 01.01.	Zunahme	Abnahme	Stand per 31.12.
203	Privatrechtliche Zweckbindungen						
2033	Verwaltete Stiftungen keine vorhanden						
2034	Zweckgebundene Schenkungen keine vorhanden						
2039	Übrige privatrechtliche Zweckbindungen keine vorhanden						

Angabe über die Verwendung des Ertragsüberschusses / Anträge des Gemeinderates

Verwendung des Ertragsüberschusses

Gemäss Gemeindefinanzverordnung ist die Verwendung des Ertragsüberschusses offen auszuweisen. Folgende Verwendung wird vorgeschlagen:

Ertragsüberschuss vor Abschluss

./.. Zusätzliche Abschreibungen - keine

10'154.65 Fr.

0.00 Fr.

= ausgewiesener Ertragsüberschuss / Einlage ins Eigenkapital

10'154.65 Fr.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Bürgergemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2009 mit der vorgeschlagenen Verwendung des Ertragsüberschusses zu genehmigen.

Eptingen, den 15. März 2010

GEMEINDERAT EPTINGEN

Die Präsidentin

Renate Rothacher

Der Verwalter

Thomas Marti

Rechnungsprüfungskommission
der Gemeinde Eptingen

Mitglieder

Roland Riedel
Marco Koch
Anita Thommen

Bericht und Antrag zur Jahresrechnung 2009 der Bürgergemeinde Eptingen

Sehr geehrte Damen und Herren

1. Auftrag

Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) hat den Auftrag, das gesamte Rechnungswesen und die Jahresrechnung der Gemeinde über deren rechnerischen und buchhalterischen Richtigkeit zu prüfen. Ebenfalls ist es eine Aufgabe der RPK zu prüfen, ob die Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften erstellt worden ist.

2. Durchführung

Wir haben die Prüfung stichprobenartig auf der Gemeindeverwaltung durchgeführt. Der Gemeindeverwalter gab uns auf unsere Fragen kompetent Auskunft und stellte uns die Unterlagen zur Verfügung.

3. Prüfungsgebiet

Folgende Positionen haben wir geprüft:

- Saldi der Geldkonten (Post, Bank)
- Mergelverkauf
- Abschreibungstabelle

4. Ergebnisse

Die Rechnung 2009 schliesst bei einem Ertrag von CHF 22'420.55 und einem Aufwand von CHF 12'265.90 mit einem Ertragsüberschuss von **CHF 10'154.65** ab.


Dieses erfreuliche Ergebnis ist auf einen Mehrertrag beim Mergelverkauf zurückzuführen, sowie den nicht benötigten Budgetposten für den baulichen Unterhalt. Ebenfalls bekam die Bürgergemeinde einen einmaligen Kantonsbeitrag von CHF 3'761.75 für „Strukturverbesserung“.


Mit dem Ertragsüberschuss von CHF 10'154.65 wurde das Eigenkapital erhöht.

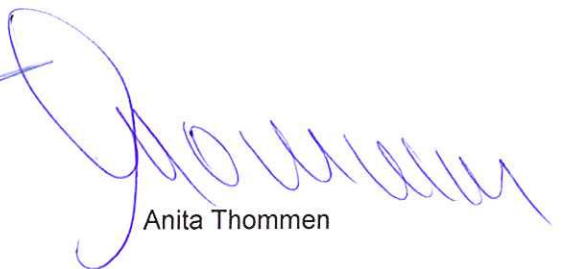
5. Antrag

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Bürgergemeindeversammlung die vorliegende Jahresrechnung 2009 zu genehmigen.

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission


Roland Riedel


Marco Koch


Anita Thommen

Nachweis der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung der Bürgergemeinde Eptingen

Die vorliegende Jahresrechnung 2009 wurde an der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2010 genehmigt.

Eptingen, den 14. Juni 2010

GEMEINDERAT EPTINGEN

Die Präsidentin

Renate Rothacher

Der Verwalter

Thomas Marti